

Wood *WORKS!* E-Bulletin Branché sur le bois

30-05-2008
Edition 08-05

The newsletter of the Wood *WORKS!* initiative / Le bulletin de l'initiative Branché sur le bois

National

- **2010 Olympics**

As work on the Olympic Oval is almost complete – Wood *WORKS!* continues to work with the design team to provide technical support. A total innovative wood roof option is being used for the oval making it one of the largest recreational wood structures in the world. Wood *WORKS!* has also worked closely with the architects and engineers involved with the other 2010 facilities being a Curling Rink and Nordic Center and have been providing technical advice to the construction team which has ensured that wood solutions are used on all 2010 structures. A decision is pending from the City of Vancouver to create a glulam arch over part of Robson Street in downtown Vancouver.

Les Jeux olympiques 2010

Comme le travail de construction de l'ovale olympique est presque terminé, l'équipe de Branché sur le bois continue de travailler avec l'équipe de conception et de lui offrir du soutien technique. Un toit en bois très innovateur couvrira l'ovale, ce qui en fera une des plus vastes structures en bois au monde dans le cas d'une installation récréative. De plus, l'équipe Branché sur le bois a travaillé en étroite collaboration avec les architectes et les ingénieurs responsables des autres installations de 2010, notamment une surface de curling et un centre nordique, et offre des conseils techniques à l'équipe de construction qui a veillé à ce que l'on utilise des solutions de bois sur tous les bâtiments de 2010. On attend une décision de la Ville de Vancouver concernant la création d'une arche en lamellé-collé au-dessus d'une partie de la rue Robson au centre-ville de Vancouver.

- **Mid-rise Wood Building Study**

Discussions of the feasibility and practicality for the construction of wood structured buildings over 5 stories high are to take place. Experts are to evaluate and identify details specific to this study and develop a plan of action. For more information on this study or to be part of the discussions please contact Jennifer Duthie at: jduthie@cw.ca

Étude sur les immeubles de taille moyenne

Il y aura des discussions sur la rentabilité et l'aspect pratique de la construction d'une structure de bois pour les immeubles de plus de cinq étages. Des experts évalueront et détermineront les détails propres à cette étude et élaboreront un plan d'action. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant cette étude ou pour participer aux discussions, veuillez communiquer avec Jennifer Duthie à: jduthie@cw.ca

- **Engineering Wood Structures Survey**

Wood *WORKS!* has developed a survey exclusively for Canadian engineers to identify their needs for wood building design tools. Special emphasis is placed on identifying the elements needed for software to aid in their design and development of wood structures. To take the survey please contact the Wood *WORKS!* team in your province.

Sondage sur les structures de bois conçues par des ingénieurs

L'équipe de Branché sur le bois a élaboré un sondage à l'intention des ingénieurs canadiens afin de cerner leurs besoins en matière d'outils de conception d'immeubles en bois. On cherchera surtout à déterminer les

**Wood *WORKS!* is a
Canadian Wood Council
initiative**

***Branché sur le bois est une
initiative du Conseil canadien
du bois***

Feature Stories

Wood *WORKS!* BC influences
School Planners

[Royal City Star Casino raises
from the ground with WOOD a
major signature in its design](#)

Upcoming Events

éléments logiciels qui faciliteront la conception et l'élaboration de structures de bois. Pour répondre au sondage, veuillez communiquer avec l'équipe de Branché sur le bois de votre province.

- **Sustainable Wood**

The Wood WORKS! team has been asked to assist the wood industry in defending and promoting the green attributes of wood products to communities and design professionals. Peter Moonen of Wood WORKS! BC is actively coordinating this initiative. For more information please contact Peter Moonen at: pmoonen@wood-works.ca

Bois durable

On a demandé à l'équipe de Branché sur le bois d'aider l'industrie du bois à défendre et à promouvoir les attributs écologiques des produits de bois auprès des collectivités et des professionnels de conception. Peter Moonen de Branché sur le bois coordonne activement cette initiative. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Peter Moonen dont les coordonnées sont les suivantes : pmoonen@wood-works.ca

British Columbia

- **Interactive CD Now Available**

BC Wood WORKS!/Canadian Wood Council recently published their first interactive Compact Disc. This creative media display initially opens to a splash page from where the viewer can proceed to any of six specific categories: Education, Events, Case Studies, 2010 Venues, Print Media and Contact Us.

The Education pages detail the In-House Seminars, Wood Design Luncheons and Wood Solutions Fair and provide a direct link to the CWC Events Calendar.

The annual Gala and Wood Catapult Competition comprise the Events section. An overview, power point presentation of award winners and direct link to sponsors' web pages contribute to the Gala pages. Whereas a news-clip and competition results and photos from 2007 and 2008 give further insight into the popular catapult competition.

A map of Canada highlights detailed case studies throughout the country. This section also includes the downloadable publication "Outstanding Wood Buildings".

2010 Venues provides extensive video footage about the Richmond Oval and a summary of other wood-enhanced Olympic venues.

The Print Media section allows the viewer access to over 30 downloadable publications by CWC: technical brochures, quick fact and fact sheets.

By browsing through Contact Us one gets a brief introduction to the BC Wood WORKS! team, as well as toll-free numbers and direct links to e-mail contacts.

The CD also provides direct links to the CWC and Wood WORKS! web sites and those of our funding partners and sponsors.

If you have not already received a copy of our CD and would like to, please contact Linda Shauer at lshauer@wood-works.ca

- **Projects**

BC technical staff have numerous projects they are currently following. In the Lower Mainland and Vancouver Island there are currently 120 projects on Sukh's active list (55 contemplated and 50 in active planning). Bill has about 100 active projects throughout the rest of the province. Key buildings that Bill is currently focusing on: are the recycling of a Safeway building in Prince George, development of an airport in Kamloops, Duchess Park

[Click Here!!!](#)

Potential Wood Projects Pursued by Wood WORKS!

For more information on the projects, please contact the provincial directors by clicking on the project's link.

[British Columbia:](#)

[Vancouver Trade and Convention Centre](#)

[Mission Aquatic Center, Kelowna](#)

[South Okanagan Entertainment Center, Penticton](#)

[2010 Olympic Venues:](#)

[Olympic Speed Skating Oval, Richmond, BC](#)

Secondary (Prince George) and the Fort St. John Hospital.

- **New RCMP for Prince George**

The Wood *WORKS!* Team has been called on once again to assist the design team in their task of incorporating recycled wood elements into the design of the new RCMP building in Prince George. The new building is slated to replace an old Safeway building currently on the site and plans call for the de-construction of the old building and the recycling of the existing glulam beams and 2 X 10 roof joists into the new facility. Wood *WORKS!* is assisting the architect and engineer in the process to insure the wood elements are appropriately handled and graded for their new application. The recycling of existing structural wood elements is a good way for communities to go green and obtain LEED or Green Globe points for sustainable design.

[Whistler Sliding Center, Whistler](#)

[Alberta:](#)

[YMCA, Downtown Edmonton, AB](#)

- **In-House Lunch Box Seminars**

Delivered in a timely manner, our "in-house seminars" deliver informative, up to date information on a variety of wood topics. The seminars are approved by AIBC for continuing education credits for registered members but are not exclusive to architects as we strongly encourage technical staff to participate as well. We currently have eleven seminars on file but are working on developing and finalizing additional topics. As an added benefit, the seminars can be specifically tailored to tackle a firm's immediate needs on projects that they are currently working on. The format is simple: the firm provides a meeting room and 15-30 people, and Wood *WORKS!* BC supplies the guest speaker. Feedback from last week's presentation in Nanaimo for the architectural community "I would like to thank you for organizing the seminar (Properties of Wood by Les Josza) yesterday morning. It was very informative and also entertaining, all in all it was a good meeting. After speaking with some of the other architects, we would like to have more of these sessions so I will be making a suggestion very soon. I think the idea of having at least one per month is a good idea. Thanks again for your help and support." - Ian Niamath Architect.

[Community Hall, La Crete, AB](#)

[Evergreen Park Conference Pavilion, Grande Prairie, AB](#)

- **Mid-rise Study**

Wood *WORKS!* BC is continuing to work towards increasing the allowable height for wood in buildings over four stories.

As communities move towards urban densification and seek to decrease the environmental footprint of urban development, the opportunities for wood use in mid-rise (6 – 8 stories) is gaining. Results from the two expert forums conducted by Wood *WORKS!* earlier this year, indicate there is a growing appetite for increased use of wood in mid-rise structures.

Based on information gathered over the past few months, Wood *WORKS!* will be bringing together the expertise necessary to develop an Expression of Interest package, evaluate development partner responses and negotiate an agreement in principal, to design and construct a prototype wood-frame building. Activities will include refining a business case and determining what style of project support will be needed by industry, government and others in order to move this initiative forward.

When this stage has been completed, it is anticipated the initiative will move forward to work on design, specification, practical research and ultimately construction of a building, supported by the appropriate technology transfer and supporting documentation. The prototype project will be developed using equivalencies to the existing building code. The resulting equivalencies will be owned by the wood products industry and made available to the design community in Canada. It is anticipated the resulting equivalencies will be used as test cases to further develop long-term strategies for the revision of the National Building Code.

[Ontario:](#)

[Kitchener Library](#)

[Aylmer Fire Hall](#)

[Quebec:](#)

[Tim Horton's](#)

BC Wood *WORKS!* Executive Director, Mary Tracey, noted that several BC municipalities are interested in pursuing opportunities to build cost-effective mid-rise buildings out of wood.

“We are in discussion with one municipality who understand the benefits of building with wood, from both the economic and environmental point of view,” she said. “As well, there are several other jurisdictions that have expressed interest in this initiative. As communities move towards urban densification, we foresee the interest in using wood in mid-rise construction growing.”

Wood use in mid-rise construction will open an important new market segment for wood in domestic mid-rise construction, currently not accessible to wood due to code limitations. In particular, mid-rise, multi-family wood construction is within reach of current technology and offers a way to diversify the markets for Canadian wood products.

Wood Links

[Become a Wood Champion - Wood Champions Network!](#)

[Wood \(IN\)Site, the electronic newsletter for builders, architects and engineers.](#)

Alberta

- **Participation in AAA Annual General Meeting**
Good contacts and excellent exposure for the branding of our initiative were achieved. Wood *WORKS!* Alberta looks forward to having a more prominent role with this and other AAA events in the future.
- **Buildex / Design Trends / Construct Edmonton trade show**
Wood *WORKS!* Alberta participated in this well attended trade show where good market penetration was achieved. This event was also a terrific success in meeting some of the new wood products manufacturing companies.
- **MADE (Media Arts and Design in Edmonton)**
Lyle Prescott will be dedicating his time, in a side volunteer role, with MADE (Media Arts and Design in Edmonton) to getting the Wood *WORKS!* program involved in some of Edmonton’s upcoming events – most notably Pecha Kucha nights, a collective open forum style meeting of young professionals in the design and planning industry of which there ought to be three more by the end of the year. He is also looking into volunteering with NextGen , and possibly using his role with YEP to push for a ‘wood friendly’ guest speaker at these events.
- **Advanced Building Systems Symposium**
Wood *WORKS!* will be attending the Advanced Building Systems Symposium, the Sustainable Building Systems Symposium, and the Quantity Estimating Surveyor’s events over the next few weeks.
- **Interactive map project**
Planning has also commenced on an interactive map project, with the assistance of Sustainable Resource Development, which will allow architects and spec writers to geographically locate primary and secondary wood manufacturing companies across Canada, though the initial pilot may focus specifically on Alberta. The idea has been well supported, and in demand by several firms here in the area, with a focus on the ability of our office to assist in creatively writing spec in such a way that sales of wood products are kept more regional.

Ontario

- **NOW AVAILABLE: Angus Glen Community Centre and Library Case Study**
The newest Wood *WORKS!* case study, covering the topic of wood use in a pool environment, is now available in PDF for download from our website. Go to our website and follow the links for Case Studies <http://www.wood-works.org>

- **Ontario Association of Architects Annual General Meeting
Niagara Falls, April 30th - May 3rd**
Wood *WORKS!* was a platinum sponsor of the event and participated in the Trade Show and Celebration of Excellence Awards Dinner. Over 650 architects/delegates were in attendance.
- **Architects' Lunch and Learn Presentation
Toronto, May 6th**
Successful Lunch and Learn presentation to ZAS Architects; 28 associates and principals in attendance.
- **Northern Ontario School of Architecture
Sudbury, May 8th**
Wood *WORKS!* participated in the feasibility study and was invited to attend a City of Sudbury council meeting concerning the future of the school.
- **Architects' Lunch and Learn Presentation
Toronto, May 9th**
Successful Lunch and Learn presentation to Kongats Architects; 12 associates and principals in attendance.
- **Wood *WORKS!* Provincial Steering Committee Meeting
Toronto, May 13th**
The semi-annual meeting was held to review Wood *WORKS!* Ontario's strategic direction for the next few years. The group acknowledged the expansion of the project into southern Ontario and based on current opportunities and successes the next 3-year plan will be developed this fall.
- **Federation of Northern Ontario Municipalities Conference
Sault Ste. Marie, May 14th – 16th**
Once again Wood *WORKS!* played a major roll in the annual Northern Ontario Municipal conference. Staff were on hand to meet Mayors and Councillors from across the north and discuss upcoming projects. FONOM members also reaffirmed the "Build with Wood" resolution, and adopted an inclusive green building policy.
- **Ontario Building Officials Association**
Inroads are being made with the OBOA. Wood *WORKS!* Technical Directors presented the WoodWorks wood design software package to Ontario Building Departments free of charge to facilitate increased understanding of wood applications amongst building officials. Offer posted online at www.oboa.on.ca
- **Academic package – WoodWorks software distribution**
Wood *WORKS!* presented the following Universities and Colleges with academic packages of the WoodWorks wood design software: University of Toronto, Sheridan College, Loyalist College, Conestoga College, Mohawk College, and University of Waterloo. These institutions currently have curriculum that can benefit from the software and enable future designers and users develop capacity with wood.
- **Project Update: Region of Waterloo History Museum
Pioneer Park, Kitchener**
Wood *WORKS!* has been involved with this unique \$22.7M project since the public consultation on April 3rd. The architectural drawings by Moriyama and Teshima architects (Toronto), in association with The Walter Fedy Partnership (Kitchener) have now been accepted and the project is poised to move forward. Technical information was provided by Wood *WORKS!* to help the architects specify and source wood suitable for exterior siding and cladding.
- **Upcoming**
Canadian Society for Civil Engineering Conference and AGM -

Quebec City, QC June 10th – 13th
Canadian Green Building Council – Toronto, ON June 11th – 12th

RAIC Conference and National Festival of Architecture -
Fredericton, NB June 25th – 28th

8th Annual Wood *WORKS!* Awards Gala – Toronto Congress
Centre, November, 12th

This is THE high profile event of the year for the forest products industry. The 2007 Gala saw 425 architects, engineers, project owners and elected officials, including The Honourable Michael Gravelle, Minister of Northern Development and Mines, and The Honourable Donna Cansfield, Minister of Natural Resources, come together to honour excellence in wood design. Don't miss your chance to participate. For sponsorship opportunities contact Marianne Berube, Ontario Director at 1-866-886-3574 ext 224.

Toronto Wood Solutions Fair – Toronto Congress Centre,
November 13th

To become a sponsor or to exhibit at the Toronto fair this fall, please contact Sarah Hicks shicks@cbc.ca for event information and an exhibitor registration form.

Québec

- **cecobois is born**

The Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois has a new acronym. From now on, the Centre will be known as cecobois. The acronym incorporates references to ECO for wood as a renewable and environmentally friendly resource, to CO for construction and commercial, and lastly, to CO for CO₂ as it relates to using wood to fight against climate change.

The Centre now has a logo and stationery, and has printed an information pamphlet, a literature folder and exhibit banners. The messages used for the pamphlet and banners identify the Centre as a primary reference resource on wood products, their properties and suppliers, wood as an environmentally friendly material and the innovative aspects of wood products.

The Centre's Web site, www.cecobois.com, is currently under construction. Anyone interested in visiting it can do so at the following temporary address: <http://www.ledinnerparty.com/demo/CECOBOIS>.

cecobois voit le jour

Le Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois a défini son acronyme. Dorénavant, le Centre sera identifié à cecobois. Le choix de l'acronyme s'est fait sur la base des références à ECO pour le bois comme ressource renouvelable et écologique, à CO pour construction et commerciale et, enfin, à CO pour CO₂ en ce qui a trait à l'utilisation du bois pour lutter contre les changements climatiques.

Le Centre a maintenant son logo et sa papeterie et a fait imprimer un dépliant d'information, une pochette et des bannières d'exposition. Les messages utilisés pour le dépliant et les bannières portent sur le Centre

comme ressource première en termes de référence sur les produits du bois, leurs propriétés et les fournisseurs, le bois comme matériau écologique et les produits du bois, des produits d'avant-garde.

Par ailleurs, le site Internet du Centre, www.cecobois.com, est actuellement en construction. Les personnes intéressées à y faire une visite peuvent le faire à l'adresse temporaire suivante :

<http://www.ledinnerparty.com/demo/CECOBOIS>.

- **Quebec strategy on the use of wood for construction in Quebec**

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Claude Béchar, a rendu public le 28 mai dernier la stratégie gouvernementale d'utilisation du bois dans la construction au Québec. L'objectif de cette stratégie est de multiplier par trois, d'ici 2014, l'utilisation du bois dans la construction au Québec et de contribuer par le fait même à réduire de près de 6000 tonnes les émissions de gaz à effet de serre. De 2008 à 2014, le gouvernement du Québec injectera 16 M\$, dont 1 M\$ pour soutenir cecobois dans la mise au point d'outils qui permettront d'éliminer les obstacles à l'utilisation du bois. Le gouvernement mènera également une campagne de promotion du bois comme matériau écologique grâce à un budget de 6 M\$. Enfin, le gouvernement soutiendra le monde municipal dans leurs activités visant à accroître l'utilisations du bois dans les édifices municipaux pour 2,5 M\$.

Stratégie québécoise d'utilisation du bois dans la construction au Québec

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Claude Béchar, a rendu public le 28 mai dernier la stratégie gouvernementale d'utilisation du bois dans la construction au Québec. L'objectif de cette stratégie est de multiplier par trois, d'ici 2014, l'utilisation du bois dans la construction au Québec et de contribuer par le fait même à réduire de près de 6000 tonnes les émissions de gaz à effet de serre. De 2008 à 2014, le gouvernement du Québec injectera 16 M\$, dont 1 M\$ pour soutenir cecobois dans la mise au point d'outils qui permettront d'éliminer les obstacles à l'utilisation du bois. Le gouvernement mènera également une campagne de promotion du bois comme matériau écologique grâce à un budget de 6 M\$. Enfin, le gouvernement soutiendra le monde municipal dans leurs activités visant à accroître l'utilisations du bois dans les édifices municipaux pour 2,5 M\$.

- **cecobois: present!**

The Centre made its first public appearance at the Quebec Forest Industry Council annual convention in early May in Québec City. Cecobois will also have a kiosk at the Canadian Federation of Municipalities conference at the end of May, and will be present at the Canadian Society for Civil Engineering annual conference in June. Cecobois is a "Gold" partner at this event, whose theme "Partnership for Innovation" is intended as an invitation to civil engineering materials industries to work together in order to innovate.

cecobois : présent !

Le Centre a fait sa première sortie publique lors du congrès annuel du Conseil de l'industrie forestière du Québec au début de mai à Québec. Le cecobois aura également un stand au congrès de la Fédération canadienne des municipalités à la fin de mai et sera présent au congrès de la Société canadienne de génie civil en juin. Le cecobois est d'ailleurs partenaire « Or » de cet événement qui se tiendra sous le thème « Partenariat pour l'innovation » qui constitue une invitation aux industries des matériaux du génie civil à collaborer entre elles pour innover.

- **Contact**

François Chaurette held discussions with the Québec City art gallery and the University of Montréal Hospital Centre to make them more aware of how wood could be used in their construction projects. Meanwhile, Louis

Poliquin made a presentation on the Centre's mission and strategic plan to Normand Bergeron, the New Associate Deputy Minister for Forests at the ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

En contact

François Chaurette a eu des pourparlers avec le Musée des beaux-arts du Québec et le Centre hospitalier universitaire de Montréal pour les sensibiliser à inclure du bois dans leurs projets de construction. De son côté, Louis Poliquin a fait une présentation de la mission et du plan stratégique du Centre à Normand Bergeron, nouveau sous-ministre associé aux forêts du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

- **Now playing**

In order to reach its target clientele, the Centre has placed ads in the journal Constructo and the publication Bâtir vert ("Build Green" – for builders) as well as the magazines Plan (for engineers) and Esquisse ("Design Sketch" – for architects). The main message is "Follow the code of good environmental conduct, consult the Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois" and it is conveyed using road signs.

À l'affiche

Afin de rejoindre ses clientèles cibles, le Centre a fait des placements publicitaires dans le journal Constructo et la publication Bâtir vert (constructeurs) et les magazines Plan (ingénieurs) et Esquisse (architectes). Le message privilégié est « Suivez le code de bonne conduite environnementale, consultez le Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois » véhiculé avec des panneaux de signalisation routière.

- **Example to follow**

Construction is nearly complete on the second Exeltech air terminal at the Pierre Elliot Trudeau Airport in Dorval. The company chose Nordic Engineered Wood products for its 20,000-square-foot project. ExelTech Aerospace performs regional jet, turboprop and narrow-body heavy maintenance, modification and refurbishment and line support services at its three hangar facilities in Montreal and Québec City.

Exemple à suivre

La construction du deuxième aérogare de Exeltech à l'aéroport Pierre-Elliot-Trudeau à Dorval est presque terminée. L'entreprise a choisi les produits de Nordic bois d'ingénierie pour son projet de 20 000 pieds carrés. ExelTech Aérospatiale offre des services de révision générale, de modification, de remise à neuf et de maintenance en ligne sur des avions de transport régional, des avions à turbopropulseurs et des avions à fuselage étroit, et ce, à ses trois hangars de Montréal et de Québec.

- **Our technical consultants in training**

In May, Christian Dagenais and François Chaurette attended two training sessions in Québec City that were organized by the Canadian Institute of Steel Construction (CISC). These training sessions dealt with Steel-Framed Commercial Building Design and Seismic Design of Steel-Framed Buildings. They were intended for structural engineers and focused on calculating steel frames in accordance with the changes brought by the new NBC 2005.

This training enabled them to better understand steel as a construction material used in the majority of commercial buildings, of which cecobois would like a larger market share. Better understanding of this industry will help the Centre to organize its activities so as to better respond to the needs of designers and encourage them to consider wood for commercial buildings.

At the end of May, they also participated in training offered by Ottawa's Carleton University on the performance/objective aspect of the NBC 2005

with regard to fire safety in buildings. Using case studies, they reviewed the various calculation methods available for measuring buildings' fire resistance performance. Because of its combustible nature, wood is often restricted and penalized by the NBC's prescriptive approach. The fact that the NBC 2005 is more open to the idea of alternatives linked to the objectives will undoubtedly promote greater use of wood as a structural element. The Centre's technical advisors will therefore be in a better position to help building designers who are contemplating the use of wood.

Nos conseillers techniques en formation

Christian Dagenais et François Chaurette ont assisté à deux formations à Québec, en mai dernier, organisées par l'Institut canadien de la charpente d'acier (ICCA). Ces formations portaient sur la Conception des bâtiments commerciaux en acier de même que sur la Conception parasismique des charpentes d'acier. Ces formations s'adressaient aux ingénieurs en structure et avaient pour objectif de calculer des charpentes d'acier selon les changements apportés par le nouveau CNBC 2005.

Ces formations leur ont permis de mieux connaître l'acier comme matériau de construction utilisé dans la majorité des bâtiments commerciaux pour lesquels cebois souhaite prendre une plus grande part de marché. Une meilleure connaissance de cette industrie aidera le Centre à orienter son travail de façon à mieux répondre aux besoins des concepteurs et de les inciter à considérer le bois pour les bâtiments commerciaux.

De plus, ils ont également suivi une formation à la fin mai donnée par l'Université de Carleton à Ottawa portant sur l'aspect performance/objectif du CNBC 2005 en matière sécurité incendie dans les bâtiments. Ils ont passé en revue les différentes méthodes de calcul disponibles pour mesurer la performance des bâtiments en matière de résistance au feu à partir de plusieurs études de cas. De par sa nature combustible, le bois est souvent limité et pénalisé par l'approche prescriptive du CNBC. L'ouverture du CNBC 2005 au concept des solutions de rechange reliées aux objectifs favorisera sûrement une plus grande utilisation du bois comme élément de charpente. Les conseillers techniques du Centre seront alors plus en mesure d'aider les concepteurs de bâtiments qui envisageraient de faire appel au bois.

- **Training symposium for engineers**

In order to address the lack of training for professionals, a two-day training program for engineers was developed jointly with the Centre de recherche sur le bois at Université Laval. The training sessions held at Trois-Rivières and Laval were an unqualified success, and were attended by about fifty engineers. Having heard talk in the media about commercial construction with wood, several of the participants said they were convinced that construction with wood will become increasingly important in the coming years. They wanted to take advantage of this training to improve their skills and position themselves to take advantage of this niche. By all appearances, awareness, media visibility and the commitment of elected officials to increased use of wood is bearing fruit and encouraging professionals to sign up for training organized by the Centre.

Séminaire de formation pour les ingénieurs

Dans le but de combler le manque de formation des professionnels, un programme de formation de deux jours destinés aux ingénieurs a été développé conjointement avec le Centre de recherche sur le bois de l'Université Laval. Les formations tenues à Trois-Rivières et à Laval ont connu un franc succès et ont permis de rejoindre une cinquantaine d'ingénieurs. Après avoir entendu parler de la construction commerciale en bois dans les médias, plusieurs des participants se sont dit convaincus que la

construction en bois prendra de l'ampleur dans les années à venir. Grâce à cette formation, ces derniers souhaitent améliorer leurs compétences dans le but de se positionner et d'exploiter ce créneau. De toute évidence, la sensibilisation, la visibilité médiatique et l'engagement des élus face à l'utilisation accrue du bois portent fruit et incitent les professionnels à s'inscrire aux formations organisées par le Centre.

- **Internships**

The Centre will be benefiting from the work of two interns for the next few months. Sylvie Alain, who has a BA in wood engineering from Université Laval, is working on an environmental impact study of materials that go into wall framing, floors and solid walls. Kim Lajoie, a civil engineering student at Université Laval, will work on calculating resistance to snow loads and wind for the walls and lintels of a model commercial wood building with one storey and a standard area of 50 feet by 100' feet, and heights of 16 feet and 20 feet.

En stage

Le Centre bénéficie pour quelques mois de la présence de deux stagiaires. Sylvie Alain, finissante au baccalauréat en génie du bois de l'Université Laval est à terminer une étude sur l'impact environnemental des matériaux entrant dans des coupes de murs, planchers et murs massifs. Kim Lajoie, étudiant en génie civil à l'Université Laval travaillera à réaliser des calculs de résistance aux charges de neige et de vent pour les murs et les linteaux d'un bâtiment commercial modèle en bois d'un étage et d'une superficie standard de 50 pieds sur 100' pieds avec des hauteurs de 16 pieds et de 20 pieds.

Wood WORKS! would like to thank its project partners.
Branché sur le bois remercie ses partenaires.

The Wood WORKS! project is a national, industry-led initiative, spearheaded by the Canadian Wood Council, to promote the use of wood in commercial, industrial and institutional construction. The Wood WORKS! E-Bulletin is our method to communicate to you the many activities, accomplishments and successes of the initiative throughout the past month, as well as upcoming projects and events we are currently working on.

Le projet Branché sur le bois est une initiative nationale, lancée par l'industrie et menée par le Conseil canadien du bois, afin de promouvoir l'utilisation du bois dans la construction commerciale, industrielle et institutionnelle. Le Bulletin Branché sur le bois s'avère notre méthode de communication pour vous informer des activités, résultats et succès du projet au cours du mois, en plus de vous mettre au courant des événements à venir.

If you encounter any problems receiving or viewing this bulletin, please contact [Wood WORKS!](#)

To unsubscribe, simply reply to this email with the word "remove" in the subject line.

Si vous éprouvez des difficultés techniques avec ce bulletin, veuillez contacter [Branché sur le bois](#)

For more information on Wood WORKS!, please visit our website www.wood-works.org

Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter notre site Web www.wood-works.org